

"オタスケマン"とは何ですか?

What is "OTASUKEMAN"? 什么是"OTASUKEMAN"?

かいてき



"オタスケマン"は、外国人のみなさんが松山で楽しく快適に生活できるよう にサポートするボランティアのことです。

"OTASUKEMAN" is a kind of volunteer activity to support foreign residents' life with fun and comfort.

"志愿音帮外国人的服务"是为了外国人过松山生活过得舒适,由志愿音帮你的服务。



お金はかかりますか?

How much does it cost? 如何冒少费用?

むりょう こうつうひ ひつよう



無料ですが、オタスケマンの交通費などが必要になることがあります。

Free of charge, but you may need to pay actual cost such as OTASUKEMAN's transportation fee.

是免费的,但您可能需要支付氢际费用,例如"志愿者帮外国人的服务"的运输费。



いつまでに依頼をしないといけませんか?

请求的截止日期是什么时候? When is the deadline for the request?

早いほうがいいですが、急いで探すこともできます。

まずは連絡してください。

The sooner, the better. But contact us first. We'll do our best.

越早越好。但是,请先与我们联系。我们会全力以赴。



プライバシーは**守**られますか?

Is my privacy protected? 我的隐私受到保护吗?



オタスケマンを探すときには細かい情報は公表しません。

詳しい依頼内容は、サポートをするオタスケマンだけに伝えます。

We do not disclose detailed information when finding OTASUKEMAN. Detailed request will be given only to the supporting OTASUKEMAN.

我们在搜索"志愿者帮外国人的服务"时不会透露详细信息。 详细请求将仅提供给支持的"志愿者帮外国人的服务"。

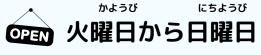
こくさいこうりゅう

まつやま国際交流センター

Matsuyama International Center 松山国际交流中心

089-943-2025

™ mail@mic.ehime.jp



Tuesday to Sunday

(9:00~17:30